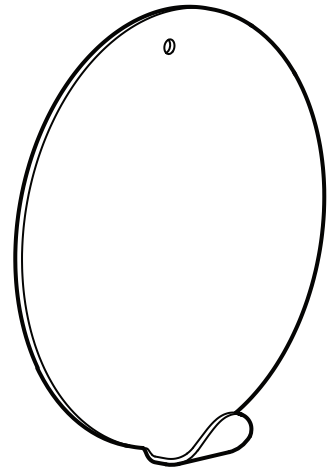


# SNYGGING



Design and Quality  
IKEA of Sweden

## English

Attach the hook to a smooth and clean surface.

When removing the tape, it can damage delicate surfaces like wallpaper and painted walls.

## Deutsch

Den Haken auf einer glatten, gesäuberten Fläche anbringen.

Beim Abnehmen kann der Haftstreifen empfindliches Material wie Tapete oder gestrichene Wände beschädigen.

## Français

Le crochet doit être fixé sur une surface lisse et propre.

Le retrait de l'adhésif risque d'endommager une surface délicate comme du papier peint ou la peinture d'un mur.

## Nederlands

Bevestig de haak op een vlak en schoon oppervlak.

Bij het verwijderen van de tape kunnen gevoelige oppervlakken, zoals behang en geschilderde muren, beschadigen.

## Dansk

Monter krogen på en glat og ren overflade.

Sarte overflader, f.eks. tapet og maledede vægge, kan blive beskadiget, når klistermærket fjernes.

## Íslenska

Festu snagann á sléttan og hreinan flöt.

Þegar límbandið er fjarlæggt, getur það skemmt viðkvæmt yfirborð eins og veggfóður og málningu á veggjum.

## Norsk

Fest kroken på en rett og rengjort overflate.

Når du fjerner produktet kan teipen skade ømfintlige overflater som tapet og malte vegger.

## Suomi

Kiinnitä koukku tasaiseen ja puhtaaseen pintaan.

Teippi voi irrotettaessa vaurioittaa herkkiä pintoja, kuten tapettia tai maalattua seinää.

## Svenska

Sätt fast kroken på en slät och rengjord yta.

Vid borttagning kan teipen skada ömtåliga ytor, så som tapet och målade väggar.

## Česky

Háček připevněte na hladký a čistý povrch.

Při odstraňování pásky může dojít k poškození jemných povrchů, jako jsou tapety nebo malba.

## Español

El gancho se debe fijar a una superficie lisa y limpia.

La retirada del adhesivo puede dañar superficies delicadas como papel pintado o la pintura de pared.

## Italiano

Fissa il gancio a una superficie liscia e pulita.+

Quando viene rimosso, il nastro adesivo può danneggiare le superfici delicate come carta da parati e pareti dipinte.

## Magyar

Helyezd a horgot sima, tiszta felületre.

Eltávolításkor a szalag kárt okozhat olyan érzékeny felületeken, mint a tapéta vagy a festett falak.

## Polski

Przymocuj haczyk do gładkiej i czystej powierzchni.

Podczas usuwania taśmy może uszkodzić delikatne powierzchnie, takie jak tapeta czy farba na ścianie.

## Eesti

Kinnitage sileda ja puhta pinna külge.

Kui paela eemaldate, võib see kahjustada õrnasid pindasid, nagu tapeet ja värvitud seinad.

## Latviešu

Stipriniet āķi pie gludas, tīras virsmas.

Līplentas noņemšana var sabojāt trauslas virsmas, piemēram, tapetes vai krāsotas sienas.

## lietuvių

Pritvirtinkite kabliuką prie lygaus, švaraus paviršiaus.

Nuplėšiant lipniąją juostą nuo tapetais išklijuotos ar dažytos sienos, yra tikimybė ją pažeisti.

## Portugues

Fixe o gancho a uma superfície lisa e limpa.

Ao remover a fita, as superfícies delicadas, como papel de parede e paredes pintadas, podem ficar danificadas.

## Româna

Atașează cârligul de o suprafață netedă și curată.

Când îndepărtezi banda, aceasta poate deteriora suprafețele delicate, de exemplu tapetul și zugrăveala pereților.

## Slovensky

Háčik upevnite na hladký a čistý povrch.

Pri odstraňovaní pásky môže dôjsť k poškodeniu citlivých povrchov, ako sú tapety či maľovka.

## Български

Закрепете кукичката към гладка и чиста повърхност.

При отстраняване на лентата, могат да се повредят деликатни повърхности като тапети и боядисани стени.

## Hrvatski

Pričvrstite kuku za čistu i glatku površinu.

Uklanjanje trake može oštetiti osjetljive površine poput zidnih tapeta ili obojanih zidova.

## Ελληνικά

Στερεώστε το άγκιστρο σε μία λεία και καθαρή επιφάνεια.

Οι ευαίσθητες επιφάνειες, όπως η ταπετσαρία ή ο βαμμένος τοίχος μπορεί να φθαρούν, όταν αφαιρείτε την ταινία.

## Русский

Крючок следует фиксировать на гладкую и чистую поверхность.

При удалении клейкой ленты можно повредить деликатные поверхности, например стены, оклеенные обоями или покрашенные краской.

### українська

Прикріпіть гачок до рівної та чистої поверхні.

Знімаючи стрічку, можна пошкодити делікатну поверхню, як наприклад, пофарбовані або обклеєні шпалерами стіни.

### Srpski

Pričvrsti kuku za glatku i čistu površinu.

Prikom skidanja trake, mogu se oštetiti osetljive površine kao što su tapete ili bojene zidovi.

### Slovenščina

Kljuko pritrdi na gladko in čisto površino.

Med odstranjevanjem lahko lepilni trak poškoduje občutljive površine, kot so tapete ali barvani zidovi.

### Türkçe

Kancayı, pürüzsüz ve temiz bir yüzeye takınız.

Bantı çıkarırken duvar kağıdı ve boyalı duvarlar gibi hassas yüzeylere zarar verebilir.

### 中文

挂钩需用于干净光滑表面。

撕下胶带可能对墙纸或涂漆墙面造成损害。

### 繁中

將掛鉤安裝在平滑、乾淨的表面。

撕下膠帶可能對壁紙和油漆牆面等表面造成損害。

### 한국어

매끈하고 깨끗한 표면에 붙이세요.

테이프를 제거할 때는 벽지나 페인트칠이 벗겨질 수 있으니 주의하세요.

### 日本語

フックは汚れのない滑らかな表面に取り付けてください。

テープをはがすときに、壁紙や壁の塗料など表面の繊細な部分を傷めるおそれがあります。

### Bahasa Indonesia

Kaitkan pengait pada permukaan yang halus dan bersih.

Saat melepas, plester dapat merusak permukaan yang halus seperti wallpaper dan dinding yang dicat.

### Bahasa Malaysia

Pasang cangkuk pada permukaan licin dan bersih.

Semasa menanggalkan perekat, permukaan mudah rosak seperti kertas dinding dan dinding bercat boleh menjadi rosak.

### عربي

تثبيت الخفاف على سطح ناعم ونظيف. نزع الشريط قد يتلف الأسطح الحساسة مثل ورق الحائط ودهانات الحوائط.

### ไทย

ติดตะขอบนพื้นผิวเรียบและสะอาด

เมื่อแกะเทปออก พื้นผิวบางอย่าง เช่น วอลล์เปเปอร์และผนังทาสี อาจเสียหายได้

